CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE A CONSELLERÍA DE CULTURA, LINGUA E XUVENTUDE DA XUNTA DE GALICIA (ESPAÑA) E A UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA PARA A DOCENCIA, A INVESTIGACIÓN E A PROMOCIÓN DA LINGUA, LITERATURA E CULTURA GALEGAS

REUNIDOS:

José Carlos López Campos, conselleiro de Cultura, Lingua e Xuventude que, en virtude do seu nomeamento a través do Decreto 44/2024, do 14 de abril, publicado no DOG núm. 73, do 14 de abril, e no uso das atribucións que lle confire o Decreto 146/2024, do 20 de maio (DOG núm. 101, do 27 de maio), no que se establece a estrutura orgánica da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude, actúa de conformidade coas facultades que lle atribúe o artigo 34 da Lei 1/1983, do 22 de febreiro, de normas reguladoras da Xunta e da súa Presidencia, modificada pola Lei 11/1988, do 20 de outubro e pola Lei 12/2007, do 27 de xullo.

Doutra parte, D. Francisco Javier Lafuente Sancho, reitor da Universidade Autónoma de Barcelona (en diante, UAB), que actúa en nome e representación desta universidade, en virtude do nomeamento do Decreto da Generalitat do 453/2024, do 19 de novembro (DOGC núm. 9294 do 20 de novembro) e en virtude das facultades que lle outorga o artigo 61, parágrafo m, dos Estatutos da UAB, con domicilio social en Campus Universitari, s/n, 08193 Bellaterra (Cerdanyola del Vallès) e CIF Q-0818002-H.

MANIFESTAN:

1. A Xunta de Galicia (en adiante, Xunta), a través da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude (en adiante, Consellería), promove o ensino da lingua, literatura e cultura galegas, como trazo diferenciador e máxima expresión identitaria do pobo galego. A Lei de normalización lingüística establece que o galego é a lingua propia de Galicia e que os poderes públicos de Galicia garantirán o seu uso normal. Así mesmo, o Plan xeral de normalización da lingua galega, aprobado por unanimidade de todos os grupos parlamentarios na sesión plenaria do 21 de setembro de 2004, recolle entre os obxectivos relacionados coa promoción exterior do galego o de consolidar o ensino e a investigación do galego nas universidades nas que xa existe como materia de estudo e introducilo noutras universidades de interese estratéxico. Estas razóns acreditan o interese público e social da sinatura do presente convenio, coa correspondente axuda que nel se recolle, e a súa singularidade derívase da conxunción do seus obxecto e do ámbito xeográfico ao que se circunscribe.

2. A Universitat Autònoma de Barcelona (en adiante, Universidade) é o centro público de estudos superiores de referencia no seu ámbito territorial e o único que dispón da infraestrutura material e persoal axeitados para levar a cabo accións de difusión da lingua galega. Esta exclusividade académica fai evidente a imposibilidade de promover a concorrencia en convocatoria pública.

3. A Universidade, que declara que cumpre os requisitos para obter a condición de beneficiaria previstos no artigo 10 da Lei 9/2007, de subvencións de Galicia, ratifica o seu interese en continuar coa relación de colaboración que, desde o ano 1997, mantén coa Xunta de Galicia e que posibilitou a incorporación do ensino da lingua, literatura e cultura galegas aos plans de estudo da Universidade.

Polo exposto, ambas as entidades acordan asinar un convenio de colaboración que se rexerá polos seguintes

ACORDOS:

Primeiro. Obxecto do convenio

Este convenio ten por obxecto establecer as bases que rexerán a colaboración entre a Xunta de Galicia, a través da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude, e a Universitat Autònoma de Barcelona para a docencia, a investigación e a promoción da lingua, literatura e cultura galegas, non só no ámbito académico da Universidade senón tamén na súa área de influencia, de conformidade co establecido nos acordos segundo e terceiro.

De conformidade co sinalado no artigo 26 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, para a sinatura deste convenio non é posible promover a concorrencia pública, xa que a Universitat Autònoma de Barcelona é a referente no estudo do galego no seu ámbito territorial e ademais a sinatura do convenio atópase dentro do vixente Plan estratéxico de convenios de colaboración para subscribir pola Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude a través da Secretaría Xeral da Lingua con outras institucións e entidades de base asociativa ou fundacional e con universidades, públicas ou privadas, para realizar actividades de dinamización lingüística no ámbito da promoción e difusión da lingua galega", elaborado pola devandita Secretaría Xeral para o ano 2026.

Segundo. Compromisos da Universidade

- Darlle continuidade aos estudos da lingua, literatura e cultura galegas nas titulacións de grao derivadas da adaptación ao Programa de Boloña dos plans de estudo.

A través do Departamento de Filoloxía Francesa e Románica da Facultade de Filosofía e Letras ofertaranse, condicionado á aprobación correspondente da comisión delegada do Consello de Goberno con competencias sobre ordenación académica dos estudos de grao da UAB, as seguintes materias que compoñen tanto a *Mención de Galego* como o *Mínor de Estudos Galegos*:

- *Idioma moderno I, galego* (6 créditos ECTS, semestral).

- *Idioma moderno II, galego* (6 créditos ECTS, semestral).
- *Historia social da lingua galega* (6 créditos ECTS, semestral).
- *Literatura galega* (6 créditos ECTS, semestral).
- *Cultura e sociedade galegas* (6 créditos ECTS, semestral).

2. Organizar actividades relacionadas coa investigación, a promoción e a difusión da lingua, literatura e cultura galegas, tales como cursos, conferencias, seminarios, congresos, mesas redondas, exposicións etc., tanto no ámbito universitario coma na súa área de influencia.

Na cartelaría, dípticos, anuncios ou calquera outro elemento con fins publicitarios que se empreguen para anunciar actividades financiadas con cargo á subvención prevista neste convenio deberá incluírse o logotipo oficial da Xunta de Galicia, así como nas publicacións financiadas, en todo ou en parte, con fondos recollidos neste convenio. Neste último caso, a Universidade deberá remitirlle á Consellería, a través da Secretaría Xeral da Lingua (en adiante, SXL), unha mostra dixital do material.

3. Acoller a lectora ou o lector de lingua, literatura e cultura galegas a que se refire a alínea 3 do acordo terceiro.

A Universidade, respectando a súa propia normativa, facilitaralle á lectora ou lector a utilización dun despacho, permitiralle o uso daquelas instalacións universitarias que se atopen á disposición do profesorado para o desenvolvemento do seu labor docente, facilitaralle o acceso aos medios informáticos, reprográficos, videográficos, bibliográficos etc. que precise para cumprir axeitadamente co seu cometido e, así mesmo, prestaralle o asesoramento e orientación que necesite sobre aquelas obrigas de carácter burocrático que deba cumprir.

4. Adquirir o material bibliográfico, fonográfico, videográfico, informático e infraestrutural necesario para realizar as accións recollidas nas alíneas A e B deste acordo segundo.

A persoa responsable dos estudos de galego incluirá na memoria de actuación recollida no acordo quinto unha relación debidamente detallada do material non funxible adquirido con cargo á subvención prevista neste convenio.

5. Presentar, no momento previo á sinatura do convenio e antes de cada un dos pagamentos previstos, a declaración responsable de estar ao corrente das obrigas tributarias e coa Seguridade Social a que fai referencia o artigo 11 do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, así como de non ter débedas pendentes coa Administración pública galega.

Non obstante, a sinatura deste convenio comportará a autorización ao órgano xestor para que solicite as certificacións que deban emitir a Axencia Estatal da Administración Tributaria, a Tesouraría Xeral da

Seguridade Social e a Consellería de Facenda da Xunta de Galicia, agás que se opoñan expresamente á citada consulta.

Terceiro. Compromisos da Consellería

A Consellería, a través da SXL, comprométese a colaborar coa Universidade na realización das accións previstas neste convenio coas seguintes actuacións:

1. Prestaralle a orientación e o apoio pedagóxicos e didácticos que demande para levar a cabo as actuacións de docencia recollidas na alínea 1 do acordo anterior.

2. Daralle o apoio institucional e o asesoramento técnico que precise para organizar as actividades recollidas na alínea 2 do acordo anterior.

3. Destinar á Universidade, durante a vixencia deste convenio, unha lectora ou un lector de lingua, literatura e cultura galegas.

Esta lectora ou lector seleccionarase a través dunha convocatoria que se publicará no Diario Oficial de Galicia e será elixido, de entre as persoas candidatas admitidas, por unha comisión de valoración da formará parte un representante da propia Universidade.

4. Para garantir o efectivo cumprimento do programa de formación da persoa bolseira, a Secretaría Xeral da Lingua comprométese á renovación deste convenio, a través da sinatura dunha addenda, mentres estea en vigor o nomeamento da persoa adxudicataria da praza do/a lector/a bolseiro/a.

5. Realizará campañas de divulgación e difusión en relación coas actividades desenvolvidas pola Universidade en aplicación deste convenio, a través da súa páxina web oficial, notas de prensa e de calquera outro medio que considere adecuado á actividade desenvolvida.

Cuarto. Financiamento

A Consellería, a través da SXL, colaborará na realización das accións previstas nos acordos deste convenio cunha achega económica máxima de **catro mil euros (4.000,00 €)**, con cargo á partida orzamentaria 13.02.151A.781.2 dos orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2026.

O libramento deste importe a favor da Universidade poderase realizar nunha soa entrega, logo de que se presente a documentación requirida para efectuar o pagamento final ou aplicando o seguinte procedemento:

1. Un anticipo, equivalente ao 50 % da cantidade máxima prevista, cando se cumpran os seguintes requisitos:
   - Que o convenio estea asinado e en vigor.

- Que a persoa responsable do Centro de Estudos Galegos lle remita á Consellería, a través da SXL, unha programación que conte coa conformidade desta e na que se indiquen as actividades previstas para o ano 2026. Esta programación deberá estar asinada pola persoa responsable do lectorado.

Para os efectos deste anticipo e en virtude do disposto no artigo 65.5 do Decreto 11/2009, a Universidade queda exonerada da constitución de garantía a efectos dos anticipos e dos pagos a conta.

2. Un pagamento final, polo restante 50 %, unha vez que a Universidade lle remita á Consellería, a través da SXL, antes do 20 de decembro, a seguinte documentación:

- A conta xustificativa a que se refire o acordo quinto.
- Unha declaración do conxunto das axudas solicitadas, tanto das aprobadas ou concedidas como das pendentes de resolución, para este mesmo proxecto, das distintas administracións públicas ou das súas entidades vinculadas ou dependentes.

Quinto. Xustificación da subvención

A achega económica do presente convenio destinarase exclusivamente ao financiamento das actividades docentes, culturais e de difusión relacionadas cos estudos galegos na universidade correspondente.

Serán gastos subvencionables aqueles necesarios para a execución das actividades previstas durante o período de vixencia do convenio, como a organización de actividades académicas ou culturais, honorarios de relatores/as e participantes convidados/as, desprazamentos e aloxamento destes/as, materiais didácticos ou bibliográficos, difusión e promoción das actividades e pequenos gastos de organización vinculados ás actividades.

Non serán gastos subvencionables aqueles alleos ao obxecto do convenio, sen relación directa coas actividades, como gastos de representación, agasallos ou de protocolo non vinculados ao obxecto do convenio, gastos ordinarios, adquisición de bens inventariables ou equipamento innecesario, e calquera gasto sen xustificación documental.

Só se financiarán os desprazamentos se están directamente vinculados coas actvidades docentes, académicas ou de difusión da lingua e cultura galegas, así como os necesarios para o funcionamento do lectorado. Terán carácter prioritario os desprazamentos das persoas lectoras para a docencia, participación en actividades académicas ou promoción da lingua e cultura galegas. No caso dos desprazamentos da persoa responsable do CEG, só se financiarán os desprazamentos puntuais e que respondan a necesidades concretas e estean debidamente xustificados. En ambos os casos os desprazamentos deberán contar, en todo caso, coa autorización previa da SXL, que avaliará a súa adecuación aos obxectivos do convenio.

A documentación requirida na fase xustificativa presentarase antes de rematar o ano e coa data límite do 20 de decembro, a persoa responsable do Centro de Estudos Galegos, ou persoa autorizada, remitiralle á Consellería, a través da SXL, a conta xustificativa simplificada a que se refire o artigo 51 do Decreto 11/2009, integrada pola seguinte documentación:

- Unha memoria de actuación sobre as actividades levadas a cabo en cumprimento das accións previstas nos acordos deste convenio. Este documento deberá entregarse en soporte informático.

- Unha certificación expedida pola persoa responsable do Centro de Estudos Galegos ou pola persoa titular do órgano que teña atribuídas as facultades de control orzamentario, que acredite a realización das accións previstas neste convenio, así como o investimento da subvención na realización das devanditas accións e o pagamento efectivo destes investimentos. Esta certificación, de non estar redactada en galego ou en castelán, deberá vir acompañada dunha tradución a unha destas dúas linguas, preferentemente á galega.

A maiores, esta certificación incluirá a seguinte información:

  - O importe da subvención previsto neste convenio.
  - Se é o caso, o importe e a procedencia dos fondos complementarios a que se refire o acordo décimo segundo.
  - Unha relación clasificada dos gastos e investimentos na que se identifique o acredor e se recolla o documento xustificativo do gasto, o seu importe, a data de emisión e a de pagamento.

- Achegaranse tamén os correspondentes xustificantes dos gastos (facturas, recibos etc.) e dos pagamentos.

Se por calquera circunstancia a Universidade incumpre a obriga de xustificación da subvención ou incorre en calquera dos casos previstos no artigo 33 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, esixirase o reintegro das cantidades percibidas e o xuro de mora correspondente. Non obstante, se a cantidade xustificada é inferior á subvención recollida no convenio, a Consellería, a través da SXL, minorará o importe do libramento liquidatorio da subvención concedida, de xeito que, por si só ou, de ser o caso, sumado ao anticipo, se corresponda coa cantidade total xustificada.

Sexto. Centro de Estudos Galegos

Dentro da Universidade, o Centro de Estudos Galegos, encadrado no Departamento de Filoloxía Francesa e Románica como un centro virtual, será o órgano de referencia en todas aquelas actividades que se desenvolvan en aplicación dos acordos deste convenio.

Como responsable deste figurará o/a director/a do *Departament de Filologia Francesa i Romànica* quen, dada a súa vinculación coa Universidade, actuará como enlace entre esta e a Consellería, a través da SXL. Esta persoa responsabilizarase de todos aqueles trámites que sexan precisos entre ambas as

institucións, velará polo cumprimento dos acordos recollidos neste convenio e deberá poñer en inmediato coñecemento das partes aqueles incumprimentos que, ao seu parecer, se estean a producir.

Se por calquera causa fose preciso substituír á persoa responsable do Centro de Estudos Galegos, a Universidade proporalle á Consellería, a través da SXL, o nomeamento dunha nova persoa á fronte deste, e esta comunicará a súa conformidade ou non co devandito nomeamento.

Sétimo. Control

Os servizos técnicos da Consellería, a través da SXL, seguirán e supervisarán a realización das accións acordadas neste convenio para verificar a súa adecuación á finalidade que determinou a concesión da subvención e, así mesmo, comprobarán a axeitada xustificación desta. No caso de apreciaren incumprimentos, poderán formular ao respecto os reparos que consideren oportunos. De non corrixir a Universidade os defectos sinalados, considerarase que se produciu un incumprimento do convenio e este poderá ser resolto mediante comunicación escrita e fidedigna á outra parte, nos termos previstos no acordo noveno.

A Consellería, a través da SXL, reserva para si o dereito de solicitar toda a documentación que considerar necesaria en relación coa xustificación do cumprimento deste convenio.

Así mesmo, a Universidade está obrigada a facilitar toda a información que lle sexa requirida pola Intervención Xeral da Comunidade Autónoma, o Tribunal de Contas e o Consello de Contas, no exercicio das súas funcións de fiscalización e control do destino das axudas públicas. No cumprimento desta disposición, as partes deben respectar as normas da Unión Europea, vixentes en ambos os países, que se refiren á publicidade de datos de interese público e á protección de datos persoais.

Toda alteración das condicións tidas en conta para a concesión da subvención contida neste convenio e, se é o caso, a obtención concorrente de subvencións ou axudas outorgadas por outras administracións ou entes públicos ou privados, nacionais ou internacionais, poderá dar lugar, se é o caso, á modificación do convenio.

Oitavo. Vixencia

O convenio permanecerá vixente durante o período comprendido entre a data da súa sinatura e o 31 de decembro de 2026. En todo caso, ha de indicarse que os seus efectos económicos se considerarán desde o 1 de xaneiro de 2026.

Este convenio será prorrogable por períodos anuais ata un máximo de 4 años.

Ao seu vencemento, este convenio poderase prorrogar por períodos sucesivos de un ano mediante a sinatura dunha addenda, salvo que calquera das partes notifique por escrito á súa

vontade expresa de non prorrogalo, cunha antelación mínima de tres meses á data de finalización do período vixente.

Con todo, e de acordo coa alínea 4 do acordo terceiro, o convenio deberá permanecer vixente para o caso de que resulte adxudicada e mentres estea cuberta a praza de bolseiro que se convoca para esta universidade mediante convocatoria pública, pola Orde do 15 de maio de 2026 pola que se aproban as bases e se anuncia a convocatoria pública de bolsas de formación nos lectorados de lingua, literatura e cultura galegas para o ano 2026 (Código de procedemento PL500E).

Noveno. Causas de resolución e modificación

9.1 Causas de resolución

O convenio resolverase:

- Polo incumprimento total ou parcial dalgún dos acordos que nel se recollen.
- Polo transcurso do tempo estipulado sen que se culminen as accións acordadas.
- Polo mutuo acordo das partes.
- Cando algunha das partes, por causa sobrevida, o considere lesivo para os seus intereses.
- Cando, por causa debidamente xustificada ou de forza maior, as partes, ou algunha delas, se vexan imposibilitadas para continuar o cumprimento do convenio.

En calquera caso, agás no suposto do mutuo acordo das partes, o acordo de resolución do convenio debe vir precedido da súa denuncia por algunha das partes, formulada polo menos cun mes de antelación.

De resolverse o convenio, a Consellería, a través da SXL, esixirá, de ser o caso, o reintegro total ou parcial, segundo corresponda, das cantidades indebidamente achegadas e mais os correspondentes xuros.

O incumprimento de calquera das cláusulas deste convenio constituirá causa suficiente para a súa rescisión, e así mesmo procederá o reintegro da subvención cando concorra algunha das causas previstas no artigo 33 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia.

9.2 Causas de modificación

Os convenios subscritos pola Administración xeral da comunidade autónoma e as entidades instrumentais do sector público autonómico poderán ser obxecto de modificación cando teñan como finalidade o logro dos obxectivos de estabilidade orzamentaria e sostibilidade financeira. As devanditas

modificacións terán por obxecto a redución do volume das obrigas ou a modificación do seu prazo de execución.

Décimo. Exoneración de responsabilidade

A sinatura deste convenio non implica ningún tipo de relación laboral ou de natureza similar entre as persoas que vaian desenvolver as accións previstas nel e mais a Xunta de Galicia, de tal xeito que a esta non se lle pode esixir ningunha responsabilidade —nin directa, nin indirecta, nin subsidiaria— polos actos ou feitos acontecidos no desenvolvemento do convenio.

Décimo primeiro. Comisión de seguimento

Coa finalidade de asegurar o cumprimento deste convenio, crearase unha Comisión paritaria de seguimento, constituída por dúas persoas representantes da Subdirección Xeral de Política Lingüística, nomeadas pola persoa titular da devandita Secretaría Xeral, e dúas persoas representantes da Universidade, nomeadas pola devandita Universidade.

Esta Comisión estará presidida por unha das persoas representantes da Subdirección Xeral de Política Lingüística, que coordinará o seu desenvolvemento e estará facultada para resolver todas as dúbidas que xurdan súa execución e desenvolvemento do convenio. Os acordos adoptados neste sentido serán inmediatamente executivos.

A mencionada Comisión seguirá e supervisará os traballos especificados neste convenio e reunirase dúas veces ao ano para valorar os resultados das accións obxecto deste convenio.

Décimo segundo. Solución de controversias

As posibles discrepancias na aplicación e/ou interpretación dos acordos deste convenio resolveranse mediante o diálogo directo entre as persoas titulares das partes asinantes ou a través da Comisión de seguimento, constituída por dous representantes da Consellería, nomeados polo seu titular, un dos cales actuará como presidente, e dous membros da Universidade, nomeados polo/a reitor/a. De non chegar a acordo, será a xurisdición contencioso-administrativa quen resolverá as cuestións litixiosas que xurdan na aplicación deste convenio.

Décimo terceiro. Compatibilidade da subvención

A subvención regulada neste convenio é totalmente compatible coa percepción de calquera outra achega económica para a mesma finalidade.

Con todo,os ingresos, axudas ou subvencións percibidas non poderán superar en ningún caso o custo das actividades subvencionadas.

O importe da subvención non poderá ser de tal contía que, illadamente ou en concorrencia con outras subvencións, axudas, ingresos ou recursos, solicitados ás distintas administracións públicas ou entes

públicos ou privados, nacionais ou internacionais, supere o 100 % do custo da actividade subvencionada.

Décimo cuarto. Rexistro de convenios, transparencia e bo goberno

A sinatura deste convenio suporá o consentimento expreso por parte da Universidade para que a Administración galega inclúa e faga públicos os datos referidos ao devandito convenio, de conformidade co artigo 15 da Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno e co disposto nos Decretos 126/2006, do 20 de xullo, e 132/2006, do 27 de xullo, polos que se regulan o Rexistro de Convenios da Xunta de Galicia e os rexistros públicos creados nos artigos 44 e 45 da Lei 7/2005, do 29 de decembro, de orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2006, respectivamente.

O contido deste convenio será publicado na Base de datos nacional de subvencións, nos termos previstos no artigo 20 da Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións, modificado polo artigo 30.3 da Lei 15/2014, do 16 de setembro, de racionalización do sector público e outras medidas de reforma administrativa.

A Universidade deberá cumprir cos deberes de publicidade que se establecen no artigo 18 da Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións, modificado polo artigo 30.2 da Lei 15/2014, do 16 de setembro, de racionalización do sector público e outras medidas de reforma administrativa.

Así mesmo, ao asinaren este convenio as partes manifestan o seu consentimento para que os seus datos persoais e mais o resto das especificacións que nel se recollan poidan ser publicados no Portal da transparencia e Goberno aberto.

Décimo quinto. Protección de datos de carácter persoal e garantía dos dereitos dixitais

As partes asinantes comprométense a cumprir en todo momento as disposicións contidas na normativa básica estatal e autonómica que xustifica a lexitimidade do tratamento dos datos persoais e a garantía dos dereitos dixitais.

Na aplicación deste convenio, respectaranse cantas esixencias establece o Regulamento UE 679/2016 xeral de protección de datos e a Lei orgánica 3/2018, do 5 de decembro, de protección de datos persoais e garantía dos dereitos dixitais (BOE núm. 294, do 6 de decembro de 2018) e adoptaranse todas as medidas que resulten necesarias para cumprir as súas previsións e, en particular, para garantir a seguridade e a integridade dos datos persoais e dos dereitos dixitais e a súa protección fronte a alteracións, perdas, tratamentos ou accesos non autorizados.

Serán de aplicación todos os dereitos e obrigas derivados da normativa aplicable en materia de protección de datos e garantía dos dereitos dixitais.

Décimo sexto. Administración dixital

As partes asinantes deste convenio respectarán as esixencias establecidas na Lei 4/2019, do 17 de xullo, de Administración dixital de Galicia (DOG 26 de xullo de 2019), que será aplicable ao sector público autonómico, integrado, de acordo co artigo 3 da Lei 16/2010, do 17 de decembro, de organización e funcionamento da Administración xeral do sector público autonómico de Galicia, pola Administración xeral e polas entidades instrumentais. Tamén será aplicable á cidadanía, que ten o deber de utilizar os servizos públicos dixitais que se poñan á súa disposición de xeito adecuado, co respecto das normas de uso, xerais ou específicas, que se establezan para cada un dos servizos e, en particular, os cidadáns e as cidadás deberán utilizar os sistemas de identificación e de sinatura electrónicas de que sexan lexítimos titulares, usar a información dispoñible conforme á política de privacidade publicada e respectar a normativa en materia de protección de datos de carácter persoal.

Décimo sétimo. Comunicacións e notificacións

As comunicacións e notificacións derivadas da interpretación, execución e seguimento do presente convenio realizaranse, con carácter xeral, por medios electrónicos, de conformidade co disposto na Lei 40/2015, do 1 de outubro, de réxime xurídico do sector público.

Non obstante o anterior, e no caso de que a Universidade asinante non dispoña de sistemas habilitados para a súa integración cos medios electrónicos da Administración pública española, e debido a unha imposibilidade técnica ou material, as notificacións dirixidas a esta practicaranse por medios non electrónicos, preferentemente mediante correo postal certificado con acuse de recibo. Para os efectos de cómputo de prazos, considerarase como data de notificación aquela na que quede constancia da recepción efectiva da comunicación pola parte destinataria.

Décimo oitavo. Réxime xurídico aplicable

O réxime xurídico aplicable a este convenio é o seguinte: Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia; Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007; Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións; Real decreto 887/2006, do 21 de xullo, polo que se aproba o regulamento da Lei 38/2003; Decreto lexislativo 1/1999, do 7 de outubro, polo que se aproba o texto refundido da Lei de réxime financeiro e orzamentario de Galicia, de acordo coa modificación introducida pola Lei 14/2004, do 29 de decembro, de medidas tributarias e de réxime administrativo e coa exclusión dos artigos 78 e 79 e da disposición adicional cuarta, expresamente derrogados pola Lei 9/2007; artigo 47 e seguintes da Lei 40/2015, do 1 de outubro, do réxime xurídico do sector público e Decreto 146/2024, do 20 de maio, polo que se establece a estrutura orgánica da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude

Para o cumprimento das accións acordadas neste convenio, a Universidade respectará en todo momento a lexislación nacional español aplicable.

Ambas as partes manifestan estaren de acordo e asinan catro exemplares deste convenio, dous en idioma galego e dous en idioma catalan, todos eles con idéntica validez, no lugar e na data enriba indicados.

O conselleiro de, Cultura,Lingua e Xuventude

José Carlos López Campos

O reitor da Universitat

Autònoma de Barcelona

Signat digitalment per: Francisco Javier Lafuente Sancho
UAB Universitat Autònoma de Barcelona
Rector
2026.09.30 14:10:09 +02'00'

Francisco Javier Lafuente Sancho

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA CONSELLERIA DE CULTURA, LLENGUA I JOVENTUT DE LA XUNTA DE GALÍCIA (ESPANYA) I LA UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA PER A L'ENSENYAMENT, LA RECERCA I LA PROMOCIÓ DE LA LLENGUA, LITERATURA I CULTURA GALLEGUES

REUNITS:

José Carlos López Campos, conseller de Cultura, Llengua i Joventut que, en virtut del seu nomenament pel Decret 44/2024, de 14 d'abril, publicat a la DOG núm. 73, de 14 d'abril, i en l'ús de les competències que li han estat conferides pel Decret 146/2024, de 20 de maig (DOG núm. 101, de 27 de maig), que estableix l'estructura orgànica de la Conselleria de Cultura, Llengua i Joventut, actua d'acord amb les competències que li atorguen l'article 34 de la Llei 1/1983, de 22 de febrer, sobre les normes reguladores de la Xunta i la seva Presidència, modificades per la Llei 11/1988, de 20 d'octubre, i per la Llei 12/2007, de 27 de juliol.

Francisco Javier Lafuente Sancho, rector de la Universitat Autònoma de Barcelona (d'ara endavant, UAB), que actua en nom i representació d'aquesta Universitat en virtut del nomenament fet pel Decret 453/2024 de la Generalitat de Catalunya, de 19 de novembre (DOGC núm. 9294 de 20 de novembre) i en virtut dels poders que li atorga l'article 61, paràgraf *m*) dels Estatuts de la UAB, amb adreça al Campus Universitari s/n, 08193 Bellaterra (Cerdanyola del Vallès) i número d'identificació fiscal Q-0818002-H.

MANIFESTEN:

1. La Xunta de Galícia (d'ara endavant, Xunta), a través de la Conselleria de Cultura, Llengua i Joventut (d'ara endavant, Conselleria), promou l'ensenyament de la llengua, la literatura i la cultura gallegues com a element diferenciador i màxima expressió d'identitat del poble gallec. La Llei de normalització lingüística estableix que el gallec és la llengua pròpia de Galícia i que els poders públiques de Galícia n'han de garantir l'ús normal. Igualment, el Pla general de normalització de la llengua gallega, aprovat per unanimitat per tots els grups parlamentaris a la sessió plenària del 21 de setembre de 2004, inclou entre els objectius relacionats amb la promoció externa del gallec la consolidació de l'ensenyament i la recerca del gallec a les universitats on ja existeix com a tema d'estudi i la seva introducció en altres universitats d'interès estratègic. Aquestes finalitats demostren l'interès públic i social de la signatura

d'aquest conveni, amb l'ajuda corresponent que s'hi recull, i la seva singularitat deriva de la conjunció dels seus objectius i de l'àrea geogràfica a la qual està circumscrit.

2. La Universitat Autònoma de Barcelona (d'ara endavant, UAB) és el centre públic d'educació superior de referència en la seva àrea territorial i l'únic que disposa de la infraestructura material i el personal adequats per dur a terme accions per a la difusió de la llengua gallega. Aquesta exclusivitat acadèmica fa evident la impossibilitat de promoure la competència en una convocatòria pública.

3. La UAB, que declara que compleix els requisits per obtenir l'estatus de beneficiari previstos a l'article 10 de la Llei 9/2007, de subvencions de Galícia, ratifica el seu interès a continuar la relació de col·laboració que, des de 1997, manté amb la Xunta de Galícia i que ha fet possible incorporar l'ensenyament de la llengua, la literatura i la cultura gallegues en els plans d'estudi de la UAB.

Per tot això, les dues entitats acorden signar un conveni de col·laboració que es regeix pels següents

ACORDS:

Primer. Propòsit del conveni

Aquest conveni té com a objectiu establir les bases que han de regir la col·laboració entre la Xunta de Galícia, a través de la Conselleria de Cultura, Llengua i Joventut, i la Universitat Autònoma de Barcelona per a l'ensenyament, la recerca i la promoció de la llengua, la literatura i la cultura gallegues, no només en l'àmbit acadèmic de la Universitat, sinó també en la seva àrea d'influència, d'acord amb allò que s'estableix als acords segon i tercer.

D'acord amb les disposicions de l'article 26 de la Llei 9/2007, de 13 de juny, sobre subvencions de Galícia, per a la signatura d'aquest acord no és possible promoure la competència pública, ja que la Universitat Autònoma de Barcelona és la referència en l'estudi del gallec en la seva àrea territorial i, a més, la signatura de l'acord es fa dins de l'actual Pla estratègic de convenis de col·laboració subscrits per la Conselleria de Cultura, Llengua i Joventut a través de la Secretaria General de Llengua amb altres institucions i entitats basades en associacions o fundacions i amb universitats, públiques o privades, per dur a terme activitats de dinamització lingüística en l'àmbit de la promoció i difusió de la llengua gallega, elaborat per la Secretaria General per a l'any 2026.

Segon. Compromisos de la Universitat (UAB)

- Donar continuïtat als estudis de la llengua, la literatura i la cultura gallegues a les titulacions de grau derivades de l'adaptació dels plans d'estudi al programa de Bolonya.

A través del Departament de Filologia Francesa i Romànica de la Facultat de Filosofia i Lletres s'han d'oferir, subjectes a l'aprovació corresponent del comitè delegat del Consell de Govern amb competències en l'organització acadèmica dels estudis de grau de la UAB, les assignatures següents que formen tant la Menció de Gallec com el Mínor d'Estudis Gallecs:

- *Idioma Modern I, gallec* (6 crèdits ECTS, semestral).
- *Idioma Modern II, Gallec* (6 crèdits ECTS, semestral).
- *Història social de la llengua gallega* (6 crèdits ECTS, semestral).
- *Literatura gallega* (6 crèdits ECTS, semestral).
- *Cultura i societat gallegues* (6 crèdits ECTS, semestral).

2. Organitzar activitats relacionades amb la recerca, la promoció i la difusió de la llengua, la literatura i la cultura gallegues, com ara cursos, congressos, seminaris, congressos, taules rodones, exposicions, etc., tant en l'entorn universitari com en la seva àrea d'influència.

Els cartells, díptics, anuncis o qualsevol altre element amb finalitats publicitàries que s'utilitzin per anunciar activitats finançades per la subvenció prevista en aquest acord han d'incloure el logotip oficial de la Xunta de Galícia, així com en les publicacions finançades, total o parcialment, amb els fons recaptats en aquest acord. En aquest últim cas, la UAB ha d'enviar a la Conselleria, a través de la Secretaria General per a la Llengua (d'ara endavant, SXL), una mostra digital del material.

3. Donar la benvinguda al lector de llengua, literatura i cultura gallegues esmentada a la línia 3 del tercer acord.

La UAB, d'acord amb la seva normativa pròpia, ha de facilitar a la lectora o lector l'ús d'un despatx per, permetre-li l'ús de les instal·lacions universitàries disponibles per al professorat per tal que pugui desenvolupar la seva tasca docent, facilitar-li l'accés als mitjans informàtics, reprogràfics, videogràfics, bibliogràfics, etc., que necessiti per dur a terme adequadament la seva tasca i, igualment, proporcionar-li l'assessorament i l'orientació necessaris sobre les obligacions burocràtiques que hagi de complir.

4. Adquirir el material bibliogràfic, fonogràfic, videogràfic, informàtic i d'infraestructura necessari per a dur a terme les accions incloses a les línies A i B d'aquest segon acord.

La persona responsable dels estudis de gallec ha d'incloure en l'informe d'acció inclosa a l'acord cinquè acord una relació detallada del material no fungible adquirit amb càrrec a la subvenció prevista en aquest conveni.

5. Presentar, en el moment previ a la signatura de l'acord i abans de cadascun dels pagaments previstos, la declaració responsable que està al dia amb les obligacions fiscals i amb la Seguretat Social esmentada a l'article 11 del Decret 11/2009, de 8 de gener, així com el fet de no tenir deutes pendents amb l'Administració pública de Galícia.

No obstant això, la signatura d'aquest acord implica l'autorització de l'òrgan gestor per sol·licitar les certificacions que hagi d'emetre l'Agència Estatal de l'Administració Tributària, la Tresoreria General

de la Seguretat Social i la Conselleria d'Hisenda de la Xunta de Galícia, llevat que s'oposin expressament a la consulta esmentada.

Tercer. Compromisos de la Conselleria

La Conselleria, a través de l'SXL, es compromet a col·laborar amb la UAB per dur a terme les accions previstes en aquest conveni amb les accions següents:

1. Proporcionar-li l'orientació pedagògica i didàctica i el suport necessaris per dur a terme les accions docents incloses a la línia 1 de l'acord anterior.

2. Proporcionar-li el suport institucional i l'assessorament tècnic necessaris per organitzar les activitats esmentades a la línia 2 de l'acord anterior.

3. Assignar a la UAB, durant la validesa d'aquest acord, un lector de llengua, literatura i cultura gallegues.

Aquest lector serà seleccionat mitjançant una convocatòria que es publicarà al Diari Oficial de Galícia i serà elegit, entre els candidats admesos, per un comitè d'avaluació del qual formarà part un representant de la mateixa UAB.

4. Per garantir el compliment efectiu del programa de formació de la persona beneficiària de la beca, la Secretaria General de la Llengua es compromet a renovar aquest acord mitjançant la signatura d'una addenda mentre estigui en vigor el nomenament de la persona a qui s'ha adjudicat la plaça de lector o lectora becari/ària.

5. Durà a terme campanyes de divulgació i difusió relacionades amb les activitats dutes a terme per la UAB en aplicació d'aquest conveni, a través del seu lloc web oficial, notes de premsa i qualsevol altre mitjà que consideri apropiat per a l'activitat duta a terme.

Quart. Finançament

La Conselleria, a través de la SXL, col·laborarà en la implementació de les accions previstes en els acords d'aquest conveni amb una contribució econòmica màxima de **quatre mil euros (4.000,00 euros),** amb càrrec a la partida pressupostària 13.02.151A.781.2 dels pressupostos generals de la Comunitat Autònoma de Galícia per a l'any 2026.

El lliurament d'aquesta quantitat a favor de la UAB es pot fer en una sol abonament, després que s'hagi presentat la documentació necessària per fer el pagament final o segons procediment següent:

1. Un avançament, equivalent al 50 % de l'import màxim proporcionat, quan es compleixin els requisits següents:

   - Que l'acord estigui signat i entri en vigor.

- Que la persona responsable del Centre d'Estudis Gallecs faci arribar a la Conselleria, a través de l'SXL, un programa que tingui la conformitat d'aquesta i en el qual s'indiquin les activitats planificades per a l'any 2026. Aquest programa ha d'estar signat per la persona responsable de la lectura.

A efectes d'aquest avançament i en virtut del que es disposa a l'article 65.5 del Decret 11/2009, la UAB està exempta de constituir una garantia als efectes d'avançaments i pagaments a compte.

2. Un pagament final del 50 % restant, un cop la UAB enviï la documentació següent a la Conselleria, a través de la SXL, abans del 20 de desembre:
   - El compte justificatiu a què es refereix l'acord cinquè
   - Una declaració del conjunt dels ajuts sol·licitats, tant dels aprovats o concedits com dels pendents de resolució, per a aquest mateix projecte, de les diferents administracions públiques o de les seves entitats vinculades o dependents.

Cinquè. Justificació de la subvenció

L'aportació econòmica del present conveni s'ha de destinar exclusivament al finançament de les activitats docents, culturals i de difusió relacionades amb els estudis gallecs a la universitat corresponent.

Es consideren despeses subvencionables les necessàries per a l'execució de les activitats previstes durant el període de vigència del conveni, com ara l'organització d'activitats acadèmiques o culturals, els honoraris de ponents i participants convidats, els seus desplaçaments i allotjament, materials didàctics o bibliogràfics, la difusió i promoció de les activitats i les petites despeses d'organització vinculades a les activitats.

No es consideren despeses subvencionables les alienes a l'objecte del conveni, sense relació directa amb les activitats, com ara despeses de representació, obsequis o despeses de protocol no vinculades a l'objecte del conveni, despeses ordinàries, adquisició de béns inventariables o equipament innecessari, i qualsevol despesa sense justificació documental.

Els viatges només es poden finançar si estan directament vinculats a activitats docents, acadèmiques o de difusió de la llengua i cultura gallegues, així com a les necessàries per al funcionament del lectorat. S'ha de donar prioritat als desplaçaments de les persones lectores per a l'ensenyament, la participació en activitats acadèmiques o la promoció de la llengua i la cultura gallegues. En el cas dels viatges de la persona responsable del CEG, només es poden finançar viatges puntuals que responguin a necessitats específiques i estiguin degudament justificats. En ambdós casos, els viatges han de comptar, en qualsevol cas, amb l'autorització prèvia de l'SXL, que n'avalua l'adequació als objectius de l'acord.

La documentació requerida en la fase de justificació s'ha de presentar abans del final de l'any, i amb la data límit del 20 de desembre, la persona responsable del Centre d'Estudis Gallecs, o la persona autoritzada, ha d'enviar a la Conselleria, a través del SXL, el compte de suport simplificat esmentat a l'article 51 del Decret 11/2009, que consisteix en la documentació següent:

- Un informe d'acció sobre les activitats realitzades en compliment de les accions previstes en els acords d'aquest conveni. Aquest document s'ha de lliurar en format informàtic.

- Un certificat emès per la persona responsable del Centre d'Estudis Gallecs o per la persona responsable de l'òrgan a qui se li han assignat les competències de control pressupostari, que acrediti la implementació de les accions previstes en aquest acord, així com la inversió de la subvenció en la implementació d'aquestes accions i el pagament efectiu d'aquestes inversions. Aquesta certificació, si no està escrita en gallec o espanyol, ha d'anar acompanyada d'una traducció a una d'aquestes dues llengües, preferiblement al gallec.

A més, aquesta certificació ha d'incloure la informació següent:

  - L'import de la subvenció previst en aquest conveni.
  - Quan sigui aplicable, la quantitat i l'origen dels fons addicionals esmentats a l'acord dotzè.
  - Una relació classificada de les despeses i inversions en què s'identifiqui el creditor i es reculli el document justificatiu de la despesa, l'import, la data d'emissió i la de pagament.

- També s'han d'adjuntar els justificants corresponents de les despeses (factures, rebuts, etc.) i dels pagaments.

Si per qualsevol circumstància la UAB incompleix l'obligació de justificar la subvenció o incorre en qualsevol dels supòsits previstos a l'article 33 de la Llei 9/2007, de 13 de juny, de subvencions de Galícia, s'exigirà el reintegrament de les quantitats percebudes i l'interès de demora corresponent. No obstant això, si la quantitat justificada és inferior a la subvenció recollida en el conveni, la Conselleria, a través de la SXL, minorarà l'import del lliurament liquidatori de la subvenció concedida, de manera que, per si sol o, si escau, sumat a la bestreta, es correspongui amb la quantitat total justificada.

Sisè. Centre d'Estudis Gallecs

Dins de la UAB, el Centre d'Estudis Gallegs, enquadrat dins del Departament de Filologia Francesa i Romànica com a centre virtual, serà l'òrgan de referència en totes les activitats que es duguin a terme en aplicació dels acords d'aquest conveni.

Com a responsable d'aquest figurarà la directora o director del Departament de Filologia Francesa i Romànica que, atesa la seva vinculació amb la UAB, actuarà com a enllaç entre aquesta i la Conselleria, a través de la SXL. Aquesta persona serà responsable de tots els tràmits que siguin necessaris entre ambdues institucions, vetllarà pel compliment dels acords recollits en aquest conveni i haurà de posar en coneixement immediat de les parts els incompliments que, al seu parer, s'estiguin produint.

Si per qualsevol causa fos necessari substituir la persona responsable del Centre d'Estudis Gallecs, la UAB proposarà a la Conselleria, a través de la SXL, el nomenament d'una nova persona al capdavant d'aquest, i aquesta comunicarà la seva conformitat o no amb l'esmentat nomenament.

Setè. Control

Els serveis tècnics de la Conselleria, a través de la SXL, faran el seguiment i supervisaran la realització de les accions acordades en aquest conveni per verificar-ne l'adequació a la finalitat determinada a la concessió de la subvenció i, així mateix, en comprovaran la justificació adequada. En cas que apreciïn incompliments, podran formular-hi les objeccions que considerin oportunes. Si la UAB no esmena les deficiències assenyalades, es considerarà que s'ha produït un incompliment del conveni, el qual es podrà resoldre mitjançant comunicació escrita i fefaent a l'altra part, en els termes previstos en l'acord novè.

La Conselleria, a través de la SXL, es reserva el dret de sol·licitar tota la documentació que consideri necessària en relació amb la justificació del compliment d'aquest conveni.

Així mateix, la UAB està obligada a facilitar tota la informació que li sigui requerida per la Intervenció General de la Comunitat Autònoma, el Tribunal de Comptes i el Consell de Comptes, en l'exercici de les seves funcions de fiscalització i control de la destinació dels ajuts públics. En compliment d'aquesta disposició, les parts han de respectar les normes de la Unió Europea, vigents en ambdós països, relatives a la publicitat de dades d'interès públic i a la protecció de dades personals.

Qualsevol alteració de les condicions tingudes en compte per a la concessió de la subvenció continguda en aquest conveni i, si escau, l'obtenció concurrent de subvencions o ajuts atorgats per altres administracions o ens públics o privats, nacionals o internacionals, pot donar lloc, si escau, a la modificació del conveni.

Vuitè. Vigència

El conveni tindrà vigència durant el període comprès entre la data de la seva signatura i el 31 de desembre de 2026. En qualsevol cas, cal indicar que els seus efectes econòmics es consideraran a partir de l'1 de gener de 2026.

Aquest conveni serà prorrogable per períodes anuals fins a un màxim de 4 anys.

En expirar, aquest conveni podrà ser prorrogat per períodes successius d'un any mitjançant la signatura d'una addenda, llevat que qualsevol de les parts notifiqui per escrit la seva voluntat expressa de no prorrogar-lo, amb un preavís mínim de tres mesos a la finalització del període en curs.

No obstant això, i d'acord amb el paràgraf 4 de l'acord tercer, el conveni haurà de mantenir la seva vigència en cas que s'adjudiqui la plaça de becari/ària i mentre aquesta plaça estigui coberta, convocada per a aquesta universitat mitjançant l'Ordre de 15 de maig de 2026, per la qual s'aproven les bases i s'anuncia la convocatòria pública de beques de formació en els lectorats de llengua, literatura i cultura gallegues per a l'any 2026 (Codi de procediment PL500E).

Novè. Causes de resolució i modificació

9.1 Causes de resolució

L'acord es resoldrà:

- Per l'incompliment total o parcial d'algun dels acords que s'hi recullen.
- Pel transcurs del temps estipulat sense que es culminin les accions acordades.
- Per acord mutu de les parts.
- Quan alguna de les parts, per causa sobrevinguda, el consideri lesiu per als seus interessos.
- Quan, per causa degudament justificada o de força major, les parts, o alguna de les parts, es vegin impossibilitades per continuar complint el conveni.

En qualsevol cas, excepte en el supòsit d'acord mutu de les parts, l'acord de resolució del conveni ha d'anar precedit per la denúncia d'alguna de les parts, formulada com a mínim amb un mes d'antelació.

Si es resol el conveni, la Conselleria, a través de la SXL, exigirà, si escau, el reintegrament total o parcial, segons correspongui, de les quantitats aportades indegudament, així com dels interessos corresponents.

L'incompliment de qualsevol de les clàusules d'aquest conveni constitueix una causa suficient per a la rescindir-lo, i així mateix serà procedent el reintegrament de la subvenció quan concorri alguna de les causes previstes a l'article 33 de la Llei 9/2007, de 13 de juny, de subvencions de Galícia.

9.2 Causes de la modificació

Els acords signats per l'Administració General de la Comunitat Autònoma i les entitats instrumentals del sector públic autònom es poden modificar quan tinguin com a propòsit l'assoliment dels objectius

d'estabilitat pressupostària i sostenibilitat financera. Les modificacions esmentades tindran per objecte la reducció del volum de les obligacions o la modificació del seu termini d'execució.

Desè. Exoneració de responsabilitat

La signatura d'aquest acord no implica cap tipus de relació laboral ni de naturalesa similar entre les persones que duran a terme les accions previstes i la Xunta de Galícia, de manera que a aquesta última no se li pot exigir cap responsabilitat —ni directa, ni indirecta, ni subsidiària— dels actes o fets ocorreguts en el desenvolupament de l'acord.

Onzè. Comissió de seguiment

Amb la finalitat d'assegurar el compliment d'aquest conveni s'ha de crear una Comissió paritària de seguiment, constituïda per dues persones representants de la Subdirecció General de Política Lingüística, nomenades per la persona titular de l'esmentada Secretaria General, i dues persones representants de la UAB, nomenades per la Universitat.

Aquesta comissió estarà presidida per una de les persones representants de la Subdirecció General de Política Lingüística, que en coordinarà el desenvolupament i estarà facultada per resoldre tots els dubtes que sorgeixin en l'execució i el desenvolupament del conveni. Els acords adoptats en aquest sentit seran immediatament executius.

La comissió esmentada farà el seguiment i supervisarà els treballs especificats en aquest conveni i es reunirà dues vegades l'any per valorar els resultats de les accions objecte d'aquest conveni.

Dotzena. Resolució de conflictes

Qualsevol discrepància en l'aplicació o la interpretació dels acords d'aquest conveni s'ha de resoldre mitjançant un diàleg directe entre els titulars de les parts signants o a través del Comissió de Seguiment, formada per dos representants de la Conselleria, nomenats pel seu titular, un dels quals actuarà com a president, i dos membres de la UAB, nomenats pel rector. Si no s'arriba a cap acord, la jurisdicció contenciosa administrativa resoldrà les qüestions controvertides que sorgeixin en l'aplicació d'aquest acord.

Tretzena. Compatibilitat de la subvenció

La subvenció regulada en aquest acord és plenament compatible amb la percepció de qualsevol altra contribució financera per al mateix propòsit.

Tanmateix, els ingressos, ajudes o subvencions rebudes no poden superar en cap cas el cost de les activitats subvencionades.

L'import de la subvenció pot no ser d'una quantitat que, sola o conjuntament amb altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos, sol·licitats a les diferents administracions públiques o entitats públiques o privades, nacionals o internacionals, superi el 100% del cost de l'activitat subvencionada.

Catorzena. Registre d'acords, transparència i bon govern

La signatura d'aquest acord implica el consentiment exprés de la UAB perquè l'Administració gallega inclogui i faci públiques les dades esmentades en aquest acord, d'acord amb l'article 15 de la Llei 1/2016, de 18 de gener, sobre transparència i bon govern i amb les disposicions dels decrets 126/2006, de 20 de juliol i 132/2006, de 27 de juliol, que regulen el Registre de Convenis de la Xunta de Galícia i els registres públics creats d'acord amb els articles 44 i 45 de la Llei 7/2005, de 29 de desembre, de els pressupostos generals de la Comunitat Autònoma de Galícia per a l'any 2006, respectivament.

El contingut d'aquest conveni es publicarà a la Base de Dades Nacional de Subvencions, en els termes previstos a l'article 20 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, modificada per l'article 30.3 de la Llei 15/2014, de 16 de setembre, sobre la racionalització del sector públic i altres mesures de reforma administrativa.

La UAB ha de complir els deures de publicitat establerts a l'article 18 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, modificada per l'article 30.2 de la Llei 15/2014, de 16 de setembre, sobre la racionalització del sector públic i altres mesures de reforma administrativa.

De la mateixa manera, amb la signatura d'aquest acord les parts expressen el seu consentiment perquè les seves dades personals i la resta d'especificacions contingudes puguin ser publicades al Portal de Transparència i Govern Obert.

Quinzena. Protecció de les dades personals i garantia dels drets digitals

Les parts signants es comprometen a complir en tot moment les disposicions contingudes en la normativa bàsica estatal i autonòmica que justifica la legitimitat del tractament de les dades personals i la garantia dels drets digitals.

En l'aplicació d'aquest conveni s'han de respectara totes les exigències establertes al Reglament UE 679/2016 general de protecció de dades i a la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals (BOE núm. 294, de 6 de desembre de 2018), i s'han d'adoptar totes les mesures necessàries per complir-ne les previsions i, en particular, per garantir la seguretat i la integritat de les dades personals i dels drets digitals i la seva protecció davant d'alteracions, pèrdues, tractaments o accessos no autoritzats.

Hi són aplicables tots els drets i obligacions derivats de la normativa aplicable en matèria de protecció de dades i garantia dels drets digitals.

Setzè. Administració digital

Les parts signants d'aquest conveni han de respectar les exigències establertes a la Llei 4/2019, de 17 de juliol, d'Administració digital de Galícia (DOG de 26 de juliol de 2019), aplicable al sector públic autonòmic, integrat, d'acord amb l'article 3 de la Llei 16/2010, de 17 de desembre, d'organització i funcionament de l'Administració general i del sector públic autonòmic de Galícia, per l'Administració general i per les entitats instrumentals. També és aplicable a la ciutadania, que té el deure d'utilitzar els serveis públics digitals que es posin a la seva disposició de manera adequada, amb respecte de les normes d'ús, generals o específiques, que s'estableixin per a cadascun dels serveis i, en particular, els ciutadans i les ciutadanes han d'utilitzar els sistemes d'identificació i de signatura electròniques dels quals siguin legítims titulars, fer servir la informació disponible d'acord amb la política de privacitat publicada i respectar la normativa en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

Dissetena. Comunicacions i notificacions

Les comunicacions i notificacions derivades de la interpretació, l'execució i el seguiment del present conveni s'han de dur a terme, amb caràcter general, per mitjans electrònics, de conformitat amb el que disposa la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

No obstant això, en cas que la Universitat signant no disposi de sistemes habilitats per a la seva integració amb els mitjans electrònics de l'Administració pública espanyola, i a causa d'una impossibilitat tècnica o material, les notificacions adreçades a aquesta s'han de practicar per mitjans no electrònics, preferentment mitjançant correu postal certificat amb justificant de recepció. A l'efecte del còmput de terminis, es considera com a data de notificació aquella en què quedi constància de la recepció efectiva de la comunicació per la part destinatària.

Divuitè. Règim jurídic aplicable

El règim jurídic aplicable a aquest conveni és el següent: la Llei 9/2007, de 13 de juny, de subvencions de Galícia; el Decret 11/2009, de 8 de gener, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 9/2007; la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el reglament de la Llei 38/2003; el Decret legislatiu 1/1999, de 7 d'octubre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de règim financer i pressupostari de Galícia, d'acord amb la modificació introduïda per la Llei 14/2004, de 29 de desembre, de mesures tributàries i de règim administratiu i amb l'exclusió dels articles 78 i 79 i de la disposició addicional quarta, expressament derogats per la Llei 9/2007; l'article 47 i següents de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, i el Decret 146/2024, de 20 de maig, pel qual s'estableix l'estructura orgànica de la Conselleria de Cultura, Llengua i Joventut.

Per al compliment de les accions acordades en aquest conveni, la UAB ha de respectar en tot moment la legislació espanyola aplicable.

Les dues parts manifesten que hi estan d'acord i signen quatre exemplars d'aquest conveni, dos en llengua gallega i dos en llengua catalana, tots amb idèntica validesa, al lloc i en la data indicats més amunt.

El Conseller de Cultura,	**El rector de la**
Llengua i Joventut	**Universitat Autònoma de Barcelona**
	Signat digitalment per: UAB Universitat Autònoma de Barcelona Francisco Javier Lafuente Sancho Rector 2026.09.30 14:12:22 +02'00'
José Carlos López Campos	**Francisco Javier Lafuente Sancho**

Asinado por: JOSE CARLOS LOPEZ CAMPOS
Cargo: Conselleiro
Data e hora: 30/09/2026 16:24:09

CVE: nDpLVta0EgR7 https://sede.xunta.gal/cve